



Riepilogo delle principali prescrizioni relative all'ammissione e al funzionamento di ciclomotori elettrici (aggiornato al 15 gennaio 2017)

Oggetto	Ciclomotori leggeri art. 18 lett. b OETV	Ciclomotori art. 18 lett. a OETV
Approvazione del tipo	non necessaria all. 1 n. 1.2 OATV	necessaria all. 1 n. 1.1 OATV
Potenza motore	max. 500 W art. 18 lett. b OETV	max. 1000 W art. 18 lett. a OETV
Pedalata assistita	max. 25 km/h art. 18 lett. b OETV	max. 45 km/h art. 18 lett. a OETV
Velocità massima per costruzione	20 km/h art. 18 lett. b OETV	30 km/h art. 18 lett. a OETV
Più di 1 posto	non autorizzato art. 18 lett. b n. 1 OETV a meno che non siano appositamente predisposti per il trasporto di persona disabile art. 18 lett. b n. 2 e 3 OETV o appositamente predisposti per il trasporto di max due bambini su sedili protetti art. 18 lett. b n. 4 OETV ¹	non autorizzato art. 18 lett. a OETV
Più di 2 ruote	autorizzate	non autorizzate art. 179 cpv. 3 OETV
Azionamento a pedali	non necessario	necessario art. 179 cpv. 3 OETV
Sedile conducente	non necessario	necessario art. 179 cpv. 3 OETV
Cavalletto	non necessario	non necessario art. 179 cpv. 5 OETV
Specchio retrovisore	non necessario	necessario art. 179b cpv. 1 OETV
Dispositivo di avvertimento acustico	necessario, autorizzato soltanto un campanello art. 178b cpv. 1 OETV	necessario, autorizzato campanello o avvisatore acustico conforme al regolamento (UE) n. 168/2013 e 3/2014 o al regolamento UNECE n. 28 art. 178b cpv. 1 OETV art. 179b cpv. 2 OETV
Targa e licenza di circolazione	non necessaria art. 72 cpv. 1 lett. k OAC	necessaria art. 90 OAC
Licenza di condurre (come minimo)	cat. M 14 - 16 anni da 16 anni nessuna art. 5 cpv. 2 lett. d OAC art. 6 cpv. 1 lett. f OAC	cat. M da 14 anni art. 6 cpv. 1 lett. a OAC art. 3 cpv. 3 OAC
Rimorchio per il trasporto di bambini	autorizzato art. 63 cpv. 3 lett. d ONC ¹	autorizzato art. 63 cpv. 3 lett. d ONC
Seggiolino	autorizzato art. 63 cpv. 4 ONC	autorizzato art. 63 cpv. 4 ONC
Uso della ciclopista	obbligatorio art. 33 cpv. 1 OSStr	obbligatorio art. 33 cpv. 1 OSStr
Transito in caso di divieto di circolazione per ciclomotori	autorizzato art. 19 cpv. 1 lett. c OSStr	autorizzato con motore spento o se $V_{max} \leq 20$ km/h e pedalata assistita ≤ 25 km/h art. 19 cpv. 1 lett. c OSStr
Dispositivo di spinta	autorizzato se l'alimentazione del dispositivo di propulsione si interrompe in caso di frenata d'emergenza art. 18 lett. b OETV art. 51 cpv. 3 OETV	autorizzato se l'alimentazione del dispositivo di propulsione si interrompe in caso di frenata d'emergenza art. 18 lett. a OETV art. 51 cpv. 3 OETV

¹ La combinazione di queste due possibilità per il trasporto di bambini non è ammessa (art. 63 cpv. 3 lett. d ONC).
Nota bene: il presente promemoria non è giuridicamente vincolante. Si declina ogni responsabilità per eventuali imprecisioni.

Casco	non necessario art. 3b cpv. 2 lett. e ONC	non necessario se V_{max} per costruzione ≤ 20 km/h e pedalata assistita ≤ 25 km/h art. 3b cpv. 2 lett. e ONC necessario un casco per velocipedi se V_{max} per costruzione ≤ 20 km/h e pedalata assistita > 25 km/h art. 3b cpv. 3 lett. c ONC necessario un casco per ciclomotori se V_{max} per costruzione > 20 km/h (oppure pedalata assistita > 45 km/h; solo per ciclo- motori immatricolati secondo il diritto previgente) art. 3b cpv. 3 lett. a ONC
Illuminazione anteriore e posteriore	fanali a luce fissa da bicicletta montati stabilmente, di cui almeno uno bianco anteriore e uno rosso posteriore art. 178a cpv. 1 OETV autorizzati fanali supplementari, anche intermittenti Di notte e con buone condizioni atmosferiche, queste luci non devono abbagliare e devono essere visibili a 100 m di distanza.	fanali da ciclomotore, soggetti a omologazione, (autorizzati anche fanali con marchio di omologazione tedesco ABG) art. 179a OETV autorizzati soltanto i fanali a luce fissa di cui all'art. 179a OETV
Luci di circolazione diurna	autorizzate, non soggette a omologazione all. 1 n. 2.1 OATV	
Luci di fermata	autorizzate, non soggette a omologazione art. 178a cpv. 5 OETV	autorizzate, omologate art. 179a cpv. 2 lett. c OETV
Indicatori di direzione: Installazione anteriore Installazione posteriore	autorizzati, omologati art. 180 OETV Lo spazio tra le superfici illuminanti deve essere almeno di 0,24 m. all. 10 n. 24 e 52 OETV Lo spazio tra le superfici illuminanti deve essere almeno di 0,18 m. all. 10 n. 24 e 52 OETV	autorizzati, omologati art. 179a cpv. 2 lett. d OETV
Catarifrangenti anteriori: Colore	autorizzati, non soggetti a omologazione art. 178a cpv. 2 OETV bianco all. 10 n. 111 OETV	
Catarifrangenti posteriori: Colore	necessari, non soggetti a omologazione art. 178a cpv. 2 OETV all. 1 n. 2.1 OATV ROSSO all. 10 n. 112 OETV	necessari, omologati art. 178a cpv. 2 OETV ROSSO all. 10 n. 112 OETV

Abbreviazioni:

LCStr	Legge federale del 19 dicembre 1958 sulla circolazione stradale [RS 741.01] (http://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/19580266/index.html)
OETV	Ordinanza del 19 giugno 1995 concernente le esigenze tecniche per i veicoli stradali [RS 741.41] (http://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/19950165/index.html)
OATV	Ordinanza del 19 giugno 1995 concernente l'approvazione del tipo di veicoli stradali [RS 741.511] (http://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/19950161/index.html)
ONC	Ordinanza del 13 novembre 1962 sulle norme della circolazione stradale [RS 741.11] (http://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/19620246/index.html)
OAC	Ordinanza del 27 ottobre 1976 sull'ammissione alla circolazione di persone e veicoli [RS 741.51] (http://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/19760247/index.html)
OAV	Ordinanza del 20 novembre 1959 sull'assicurazione dei veicoli [RS 741.31] (http://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/19590239/index.html)
OSStr	Ordinanza del 5 settembre 1979 sulla segnaletica stradale [RS 741.21] (http://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/19790235/index.html)